



Filologías Inglesa y Alemana

Áreas de conocimiento: Inglés y Alemán

Director: Manuel Jiménez Raya

Secretario: Carlos Francisco Márquez Linares

Página web: <http://www.diaurg.es/>

Profesorado: CU: (5), PTU: (28) ,PTEU:(3), PDI Contratado y Otros: (24)

Tesis leídas

- Beowulf, Aelfric, and Old English Metrics

Doctorando:Rafael Juan Pascual Hernández

Director: José Luis Martínez-Dueñas Espejo

Fecha de lectura:04-09-2014

Grupos de Investigación.

HUM439 APLICACIONES INFORMÁTICAS A LA DESCRIPCIÓN Y ENSEÑANZA DE LA LENGUA INGLESA

- Responsable: LUIS QUEREDA RODRÍGUEZ-NAVARRO

HUM058 BILINGÜISMO: ADQUISICIÓN Y ENSEÑANZA

- Responsable: MANUEL JIMÉNEZ RAYA

HUM424 ESTUDIOS DE NARRATIVA EN LENGUA INGLESA.

- Responsable: CELIA WALLHEAD SALWAY

HUM179 ESTUDIOS HISPANO-NORTEAMERICANOS

- Responsable: MARTIN JORGE FDEZ-BARRIENTOS

HUM825 GRUPO DE INVESTIGACIÓN PARA LA ENSEÑANZA VIRTUAL DEL LÉXICO

- Responsable: TONY HARRIS

HUM641 LENGUAS APLICADAS A CONTEXTOS PROFESIONALES Y ACADEMICOS

- Responsable: ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO

HUM370 LINGÜÍSTICA, ESTILÍSTICA Y DIDÁCTICA DE LA LENGUA INGLESA

- Responsable: ANGELES LINDE LOPEZ

HUM383 LITERATURA Y TRADUCCIÓN

- Responsable: JOSE MARIA PEREZ FERNANDEZ

HUM644 METODO COLLAGE: ENSEÑANZA DE UNA LENGUA EXTRANJERA

- Responsable: JULIA MOLLER RUNGE

HUM592 RECEPCION, MODOS Y GENEROS DE LA LITER. EN LENGUA INGLESA

- Responsable: BLANCA LOPEZ ROMAN

HUM270 TEXTO Y DISCURSO EN INGLES MODERNO

- Responsable: JOSE LUIS MARTINEZ-DUEÑAS ESPEJO

Publicaciones en revistas

- 2015 Artículo: Pedagogy for autonomy in FLT: An exploratory analysis on its implementation through case studies, PORTA LINGUARUM. REVISTA INTERNACIONAL DE DIDÁCTICA DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS., , 23, 59-74

MANZANO VÁZQUEZ, BORJA

- 2015 Artículo: The Walking Dead: A Communitarian Study, Verbeia: Journal of English and Spanish Studies, 0, , 286-306

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2015 Artículo: Female Friendship in Katherine Mansfield and Virginia Woolf, VIRGINIA WOOLF MISCELLANY, 86, , 19-21

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Artículo: Communitarian Theory and Andalusian Imagery in Carmel Bird's Fiction: An Interview, Iris (Grenoble), 35, , 123-140

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Artículo: Macroestructura comparada (Estados Unidos, Gran Bretaña y España) de los documentos notariales de representación civil y penal en formato digital, Quaderns. Revista de Traducció, , 21, 241-257

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Artículo: Binomios, trinomios y tetranomios cuasi sinónimos en los poderes notariales digitales británicos y norteamericanos: análisis y propuesta de traducción, Revista Llengua i Dret, Escola d'Administració Pública de Catalunya, junio, 61, 26-46

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Artículo: Modern user information leaflet frente al prospecto medicamentoso moderno: el orden de los factores ¿no altera? el valor del producto (segunda parte), Panace@, 15, 39, 118-127

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Artículo: Specialised Translation Assessment: Uncommon Senses and Other Stories, Lebende



Sprachen, 59, 1, 107-125

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Artículo: Los actos procesales: estudio macroestructural contrastivo (inglés/español) aplicado a la traducción, Fachsprache, P.D., 3-4, -

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Artículo: Ælfric's Rhythmical Prose and the Study of Old English Metre, English studies (Amsterdam), 95, 7, 803-823

PASCUAL HERNÁNDEZ, RAFAEL JUAN

- 2014 Artículo: Lexical transfer in the written production of a CLIL group and a non-CLIL group, International journal of English studies, 14, 2, 57-76

MANZANO VÁZQUEZ, BORJA

- 2014 Artículo: Empirical Research into the CHEPA Method with Beginners (Childrens English through Psychomotor Activities), International Journal of Curriculum and Pedagogy, 20, 4, 85-98

HEWITT HUGHES, ELENA CAROLINA

- 2014 Artículo: The construction of conceptual meaning, LSP JOURNAL, 5, 2, 4-23

CORTÉS DE LOS RÍOS, MARÍA ENRIQUETA

- 2014 Artículo: La construcción de significado conceptual en la publicidad comercial, PUBLICITAS, COMUNICACIÓN Y CULTURA, 2, 1, 23-37

CORTÉS DE LOS RÍOS, MARÍA ENRIQUETA

- 2014 Artículo: ¿Imposible el alemán? Cercanía percibida entre lenguas y disposición para el aprendizaje, LENGUA Y MIGRACIÓN || LANGUAGE AND MIGRATION, 6, 2, 67-94

VILAR SÁNCHEZ, KARIN

- 2014 Artículo: Micro-function combination patterns and linguistic adequacy in specialised texts, BABEL, 60, 1, 70-90

VILAR SÁNCHEZ, KARIN

- 2014 Artículo: Guiding a Community: Unworking Community in Sandra Cisneros' House on Mango Street, Revista de Estudios Norteamericanos, 18, , -

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Otro tipo de publicación en revista: Revisiting Katherine Mansfield: An Interview With Margaret Scott, Katherine Mansfield Society Newsletter, 19, , 17-21

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

Libros (con ISBN)

- 2015 El cerezo crece... Una generación consolidada: cinco poetas cracovianos tras la caída del muro de Berlín: , , 2015, 978-84-338-5773-6

GUATELLI TEDESCHI, JOELLE

- 2014 Translation and the Book Trade in Early Modern Europe: Cambridge University Press, . CAMBRIDGE, REINO UNIDO, 2014, 9781107080041

WILSON-LEE, EDWARD

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Uses and Varieties of the English Language: Editorial Técnica Avicam, , 2014, 978-84-942950-5-8

ALAMEDA HERNÁNDEZ, ÁNGELA

- 'Español para el comercio mundial del siglo XXI' Autores: Angel Felices Lago, Cecilia I. Ruiz Lopez y Ana M. Corral Hernandez. Editorial Edinumen 2015 ISBN 978-84-9848-634-6

- Alameda, A., Fernandez-Santiago, M. Varieties of the English Language. Granada: AVICAM, 2014.

- Fernandez-Santiago, M. Cultures in English. Granada: AVICAM, 2015.

- Domínguez, A., Fernández-Santiago, et al. Integración de Estrategias de Aprendizaje Cooperativo en el Aula Bilingüe. Granada: Comares, 2015.

Capítulos de libros (con ISBN)

- 2014 Título Capítulo: The Code for Crown Prosecutors, Título Libro: La Decisión de Acusar: Dykinson, , 2014, 978-84-9031-924-6

VAZQUEZ DEL ARBOL, ESTHER

- 2014 Título Capítulo: "Introduction" to Translation and the Book Trade in Early Modern Europe, Título Libro: Translation and the Book Trade in Early Modern Europe: Cambridge University Press, . CAMBRIDGE, REINO UNIDO, 2014, 9781107080041

WILSON-LEE, EDWARD

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Título Capítulo: Translation, Sermo Communis and the Book Trade, Título Libro: Translation and the Book Trade in Early Modern Europe: Cambridge University Press, . CAMBRIDGE, REINO UNIDO, 2014, 9781107080041

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Título Capítulo: Propuesta de conceptualización de terminología especializada en la base de conocimiento FunGramKB: desambiguación de términos comunes en el ámbito general y el especializado., Título Libro: TIC y trabajo colaborativo e interacción en Terminología y



Traducción: Comares, , 2014, ISBN13: 9788490450468

ALAMEDA HERNÁNDEZ, ÁNGELA

CORTÉS DE LOS RÍOS, MARÍA ENRIQUETA

- 2014 Titulo Capítulo: La jerarquización cognitiva de las entidades en la ontología satélite del crimen organizado y el terrorismo en FunGramKB, Titulo Libro: TIC, trabajo colaborativo e interacción en Terminología y Traducción: Comares, , 2014, 978-84-9045-046-8

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Titulo Capítulo: FunGramKB Term Extractor: a key instrument for building a satellite ontology based on a specialized corpus, Titulo Libro: Language Processing and Grammars: The Role of Functionally Oriented Computational Models: John Benjamins, , 2014, 9789027259158

UREÑA GÓMEZ-MORENO, PEDRO

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Titulo Capítulo: The implementation of the axiological parameter in a verbal subontology for natural language processing, Titulo Libro: Evaluation in Context (Pragmatics and Beyond Series): Amsterdam/New York: John Benjamins, , 2014, 9789027256478

CORTÉS DE LOS RÍOS, MARÍA ENRIQUETA

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Titulo Capítulo: The emergence of axiology as a key parameter in modern linguistics: A review of significant contributions from the 1950s to the 1980s, Titulo Libro: Evaluation in Context (Pragmatics and Beyond Series): Amsterdam/New York: John Benjamins, , 2014, 9789027256478

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Titulo Capítulo: Kann man Stil lehren? Die Analyse textsortenspezifischen Stils im DaF-Unterricht in Spanien, Titulo Libro: Kontrastive Linguistik und Fremdsprachendidaktik Iberoromanisch ¿ Deutsch. Studien zu Morphosyntax, nonverbaler Kommunikation, Mediensprache, Lexikographie und Mehrsprachigkeitsdidaktik Spa-nisch, Portugiesisch, Deutsch.: Gunter Narr Verlag, , 2014, 978-3-8233-6825-0

VILAR SÁNCHEZ, KARIN

Contribuciones en congresos

- 2015 Conferencias impartidas: Colloquium, AAAL/CAAL 2015, 21/03/2015, , Congreso PORTE , GRAEME

- 2014 Comunicación en congreso: Gender Trauma in Christopher Isherwood's A Single Man, and Tom Ford's Film Adaptation, Fourth Annual London Film and Media Conference: Visions of Identity, 26/06/2014, , Congreso

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Comunicación en congreso: 'Where Corals Lie: Hearing and Reading the Sea Through Art Song', IALS 2014 (International Association of Literary Semantics), 03/07/2014, University of Kent, Canterbury, Gran Bretaña, Congreso

FALCES SIERRA, MARTA

- 2014 Comunicación en congreso: "But then inequality is a good thing, or so we are told?": A corpus-based critical analysis of the discourses for inclusion in the Irish public arena, International Gender and Language Association, 05/06/2014, BRITISH COLUMBIA - VANCOUVER; CANADA,

HIDALGO TENORIO, ENCARNACION

BARTLEY , LEANNE VICTORIA

- 2014 Comunicación en congreso: "Good evening to you, lady of the house": Gender, politeness and impoliteness in J.M. Synge's theatre, International Gender and Language Association, 05/06/2014, BRITISH COLUMBIA - VANCOUVER; CANADA, Congreso

HIDALGO TENORIO, ENCARNACION

- 2014 Comunicación en congreso: "I am absolutely determined to bring more women into politics". A critical discourse analysis of exclusion in the Irish public arena, International Political Science Association, 19/07/2014, MONTREAL, CANADÁ, Congreso

HIDALGO TENORIO, ENCARNACION

- 2014 Comunicación en congreso: Metaphor and Gendered Political Discourse in Ireland, International Political Science Association, 19/07/2014, MONTREAL - CANADÁ, Congreso

HIDALGO TENORIO, ENCARNACION

- 2014 Comunicación en congreso: ¿Two Europhiles and a Cockfight (or how Dr Andres Laguna met Sir Thomas Wyatt)¿, Renaissance Society of America Annual Meeting - 2014, 27/03/2014, , Congreso

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Comunicación en congreso: ¿`Razones de estado de cualquier escritor¿. Tempered readers, book markets and the international republic of letters¿, A Changing Book Market: Spain and Portugal 1601-1650, 05/06/2014, Dublín, DUBLIN, REPÚBLICA DE IRLANDA, Congreso

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Comunicación en congreso: The Age of Exchange: Translation, News and the European Public Sphere in the 16th and the 17th centuries, 2014 International Society for the Study of European Ideas - Porto Conference Images of Europe: Past, Present, Future, 04/08/2014, Universidad Católica



de Oporto, Congreso

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Comunicación en congreso: Of diplomats, counselors and favourites: James Mabbe's translation of Juan de Santa María's República y policía cristiana, Diplomacy and Culture in the Early Modern World, 31/07/2014, Universidad de Oxford, Reino Unido, Congreso

PEREZ FERNANDEZ, JOSE MARIA

- 2014 Comunicación en congreso: Hacia un nuevo modelo de uso de Moodle para la comunidad universitaria, Congreso Universitario Internacional sobre la Comunicación en la profesión y en la universidad de hoy: Contenidos, Investigación, Innovación y Docencia (CUICIID 2014), 22/10/2014, Madrid, Spain, Congreso

UREÑA GÓMEZ-MORENO, PEDRO

- 2014 Mesa Redonda de Taller de trabajo: "@ireland consider yourself pimped, as I believe da youngstaz say", or on the advantages of an interdisciplinary approach to multimodal Ireland, Australian Systemic Functional Linguistics Association Conference, 29/09/2014, Universidad de New South Wales, Congreso

HIDALGO TENORIO, ENCARNACION

- 2014 Mesa redonda de Congreso: Finite, Singular, Exposed, Finite Singular Exposed: Who's afraid of the Modernist individual?, 30/10/2014, Universidad de Cordoba, Congreso

DÍAZ DUEÑAS, MARÍA MERCEDES

- 2014 Mesa redonda de Congreso: Finite, Singular, Exposed, Finite, Singular, Exposed: Who's afraid of the modernist individual?, 30/10/2014, Universidad de Cordoba, Congreso

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

DÍAZ DUEÑAS, MARÍA MERCEDES

VILLAR ARGAIZ, MARIA DEL PILAR

- 2014 Conferencias impartidas: Methodological underpinnings for the construction of a criminal law subontology in FunGramKB, Third International Conference on Meaning and Knowledge Representation, 02/07/2014, , Valencia, ESPAÑA,, Congreso

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Comunicación en congreso: The integration of the concept +CRIME_00 in FunGramKB and the conceptualization or hierarchization problems involved., Third International Conference on Meaning and Knowledge Representation, 02/07/2014, , Valencia, ESPAÑA,, Congreso

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

ALAMEDA HERNÁNDEZ, ÁNGELA

- 2014 Ponencia en Congreso: Internet como fuente de recursos para el aprendizaje autónomo del léxico del inglés turístico desde el entorno laboral más próximo., Simposio Internacional Discurso y Géneros del Turismo 2.0., 02/04/2014, , Congreso

FELICES LAGO, ÁNGEL MIGUEL

- 2014 Conferencias impartidas: Keynote Address: Teacher Training: Method or Postmethod?, UoR University of Riverside Global Education Conference, 02/05/2014, UoR, University of Riverside, EEUU, Congreso

HEWITT HUGHES, ELENA CAROLINA

- 2014 Comunicación en congreso: Análisis cualitativo de textos con un programa CAQDAS, I Coloquio Internacional Hermeneus: estudios de Traducción e Interpretación basados en corpus. De lo local a lo global, 26/03/2014, Departamento de Traducción e Interpretación, Campus de Soria, Universidad de Valladolid, Congreso

VILAR SÁNCHEZ, KARIN

- 2014 Conferencias impartidas: Should applied linguistics wear white coats?, Georgetown University Invited Lecture Series, 05/09/2014, Georgetown University, Congreso

PORTE, GRAEME

- 2014 Mesa redonda de Congreso: Homoeroticism in Literature: Visibility and Perils, XXXVIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos (AEDEAN), 12/11/2014,

ALCALÁ DE HENARES, Congreso

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Conferencias impartidas: La encrucijada de la narrativa modernista en la búsqueda de modelos comunitarios. El caso de Katherine Mansfield, I Congreso Internacional Políticas de la Literatura:

Un diálogo con Jacques Rancière, 09/12/2014, Facultad Filosofía y Letras, . FACULTAD DE

FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA, Congreso

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

- 2014 Comunicación en congreso: The Myth of Penelope in Crisis: Literary Female Friendship in Margaret Atwood's Penelopiad, International Conference 'Myths in Crisis', 21/10/2014, , Congreso

RODRIGUEZ SALAS, GERARDO

Estancias de investigación:

- D. José María Pérez Fernández. Visiting scholar (investigador invitado) en Sidney Sussex College, Universidad de Cambridge, GB. Fechas de la estancia: 05/10/14 al 14/12/14.



- Universidad de Colonia, D^a Karin Vilar Sánchez del 1 de junio al 31 de agosto de 2014.